HANDOUT 2006 2007 2008 2010 Comments County Interpreters have been charging anywhere from 25.00 / hr to 50.00 / hr plus mileage. In 2007 we did Aurora get one out of Mitchell, but otherwise they have been local \$555.26 \$53.84 \$163.32 \$0.00 people. Beadle **Bennett** None \$0.00 \$0.00 We have used an interpreter a **Bon Homme** couple of times but she is a Sister \$0.00 and does not charge. \$0.00 **Brookings** \$4,366.78 \$2,498.05 **Brown** It would appear the hourly rate averaged about \$50 an hr, plus mileage, which was usually \$.37 Brule a mile. We, too, pay from a voucher from the Clerk of \$64.80 \$1,257.20 \$550.00 \$0.00 \$0.00 Courts. **Buffalo** None **Butte** Campbell Charles Mix Clark We have only had one occurrence of needing an Clay interpreter in your requested time frame. The costs are as follows: Time - \$75.00 Travel Time -\$0.00 \$112.50 Mileage -- \$56.34 \$0.00 \$0.00 If the County is using a local interpreter our Judges order them to be paid at the rate of \$65.00 Codington per hour. When the County has to use the services of CSD out of Sioux Falls, for hearing impaired defendants, we are charged \$1,116.67 \$3,303.20 \$2,144.00 \$90.00 per hour. \$50.00 \$0.00 \$50.00 Language Line Corson Custer County paid \$1,323.42 in 2002 for a deaf interpreter. We paid mileage and an hourly fee. We no longer have invoices for Custer 2002 & 2005 so I do not know what the hourly wage was. 2007

\$274.00

\$127.38

& 2008 breakdown showed mileage rate but did services in a

\$1,076.16 lump sum.

\$179.50

	<u> </u>		ı		 		r
Davison		\$2,798.71	\$475.00	\$210.20			Davison County pays our regular interpreter \$50 per hour. We receive a signed document from the Clerk of Courts stating what we need to pay her. If the document indicates that we own her mileage, etc, we pay it. Most of time there are no additional expenses.
Day		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		V = 1.1.5.5			
			\$187.50	\$640.00			
Deuel			(mileage	(mileage			
			57.42)	51.80)			\$50 an hour; .37 per mile Dewey County has had
Dewey							interpreter costs for illegal alien Mexican/Spanish languages. Whave a Spanish teacher at the high school here and now have an employee of the local paper who is from Costa Rica we may possibly be able to use. We have had to pay mileage from Mobridge in the past and did pafees for that person. The local teacher apparently did not chargus and I can't say how well that actually went as textbook languages are usually NOT who our clients of the courts will be speaking!! We have also paid into the California Language Linbut haven't had a bill for some time and have never heard a report of how well that works. I would say! have no cost record in that time frame and do not budget for interpreters under Courts. We do not need native american interpreters for court purposes as they are not subject to our jurisdiction for court purposes. Now that it has been brought up, I will put an interpreter line item in my 2010.
Doubles	<u> </u>						Court budget as I believe we
Douglas			\$350.00				
Edmunds		\$261.25 plus 47.60 mileage (\$55.00 per hour)	plus 72.00 mileage (\$55.00 &	\$225.00 plus 75.75 mileage (\$50.00 per hour)		\$120.00 plus 25.25 mileage (\$60.00 per hour)	Please note mileage rates vary from 40 cent to 50.5 cents per mile
Fall River		1.001)	\$886.00				
Faulk		1	#555.56	Ţ.,100.00		<u> </u>	
Grant		\$612.50	\$312.50	\$566.67			
Gregory	None		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\$2,661.82	\$1,182.00	
Haakon	None					\$0.00	
Hamlin							
Hand							

Hanson				\$367.08			Charge \$50.00 per hour
Harding							We have been having a discussion on the very subject the past couple of days and I would ask for some feed back from those of you that have had the need for this. Our court system uses Language Line Services out of California that provides the interpretation over the telephone with the judge. We have been wondering what the rest of you do when you need an interpreter - but not necessarily for court reasons. I am sure the bigger counties have sources that are available within their area? Has there been a need for the other
Livebee			\$50.00				offices and who do you use?
Hughes	None					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Hutchinson	None			-			
Hyde Jackson	None	- - -		6210.00	00.00	#0.00	T
Jerauld		\$0.00	\$190.00	\$210.00 \$640.00	\$0.00 \$40.72		Two separate occasions
Jones		\$0.00	\$190.00	\$040.00	\$4U.7Z	\$0.00	\$40/hr+\$.50 mile
Kingsbury		\$1,084.10		\$552.79			We've had several different people come in for interpreting and it is an average of \$40/hr and they do charge mileage.
Lake							
Lawrence		****					
Lincoln		\$7,046.48	\$2,504.22	\$2,884.90	\$2,254.89	\$3,799.16	The rates evidently vary depending on the interpreter. Some are \$40.00 an hour, some are \$50.00 an hour and some do not specify the hourly rate. We have paid mileage also.
Lyman				\$385.68	\$112.22	\$382.37	Language Line Services \$385.68 in 2008 and \$112.22 in 2009. No mileage is paid or room expense. Seems to work well.
McCook			\$1052.50 plus \$177.20 mileage	\$175.00 plus \$66.18 mileage	\$533.06	\$335.40	Hourly rate is \$50 or \$55.
						₩	
McPherson	None			l	\$0.00	\$0.00	
McPherson Marshall	None				\$0.00	\$0.00	We have used language line in the past. We have a local interpreter we used this year and she charged \$25/hr plus mileage and that was for court. Haven't used any for anything else. Our Spanish speaking dairy people bring along someone who speaks English a lot of the time when doing courthouse business.

Mellette							
Miner			\$332.02	\$5,327.70			The interpreters have been charging \$50/hr for in court and for travel time. Plus \$.37/mile.
Minnehaha		\$71.639.00	\$332.02		\$74.400.00	\$57,000,00	2008 includes \$6585 travel
		\$71,030.00	\$91,009.00	φο1,210.00			2006 includes \$6565 travel
Moody					\$1,681.96	\$950.40	
Pennington		-	<u> </u>		····		
Perkins				\$0.00	\$0.00	\$0.00	We have not had to use a service for a few years
Potter					\$0.00	\$0.00	
Roberts							
Sanborn		\$385.44	\$95.49	\$211.80			We seem to have trouble keepin an interpreter. They can make more money elsewhere (schools because its a steady job. We have paid anywhere from \$40.00 an hour to \$50.00. Some people charge\$.48 a mile, other the county rate whatever it is at the time. Mileage is the only additional charge we have ever paid.
Shannon	None	Ψ505.44	Ψ30.43	Ψ211.00			paid.
Spink	110116				\$95.70	ባባ ባዎ	Language Line
				<u> </u>	ψ 9 0.70	\$75.05	Language Line
Stanley					#0.00		
Sully	None	<u> </u>	ļ <u> </u>		\$0.00	\$0.00	
Todd							
Tripp				<u> </u>			
Turner					\$0.00	\$0.00	
Union		\$150.00	\$400.00	\$450.00			\$50 per appearance
Walworth		\$100.00		*****	\$0.00	\$0.00	
Yankton							When an interpreter is needed for court, we have a nun from the convent who does the interpretingshe does not charge the County for her services. If an interpreter is needed for mental illness hearings, the State covers that cost. Per our Court Administrator We (the state) have been paying interpreter costs for any post conviction needs (when they are on probation). I guess I (the state) do pay for more than just probation interpreters. We have a language line account that the clerk's can use for phone hearings, people at the counter,
Ziebach	None						hearings, people at the counter etc., and I pay for that as well.